ELECTIONS LEGISLATIVES - 5 MARS 1967
8e Circonscription de la Moselle

Electrices, Electeurs,

L'heure est venue de juger ce que les différents partis de droite (M.R.P., Centristes), puis et surtout l'U.N.R. et ses alliés indépendants, au pouvoir depuis 1958, ont fait de notre département, de sa population laborieuse, de son avenir.



Oscar LADURELLE

Il n'est pas de région dans notre département, pas de secteur industriel où les travailleurs ne souffrent des conséquences de la politique gaulliste. Et au delà d'eux, ce sont les petits commerçants et les artisans, les paysans qui sont victimes tout à la fois d'une diminution du pouvoir d'achat des masses populaires et d'une augmentation de la fiscalité.

Il faut sauver l'avenir !

L'avenir que réserve l'U.N.R. et ses amis Indépendants, M.R.P. et Centristes est, hélas parfaitement clair. Ils ont voté le Ve Plan gaulliste (1966-1970) et le budget de l'Etat à l'Assemblée Nationale, qui prévoient pour la Lorraine en 1970.

— 6.000 mineurs de charbon, 5.000 mineurs de fer, 15.000 sidérurgistes, des milliers de petits paysans en moins, en tout de 100 à 120.000 chômeurs ;

— La multiplication par 4 des impôts locaux, sans parler de l'augmentation des impôts d'état ;

— Un nouveau démantellement de la S.N.C.F. ;

— Moins de la moitié des besoins satisfaits en logements sociaux et en écoles.

Il ne peut résulter de tout cela qu'un marasme économique généralisé et de nouvelles difficultés pour la jeunesse, obligée de s'expatrier pour gagner son pain.

Ce que veulent les communistes mosellans :

La création de nouveaux emplois

grâce notamment à :

— La diminution du temps de travail sans perte de salaire (la durée du temps de travail est la plus élevée d'Europe) ;

— La sécurité de l'emploi et la création, sur la zone industrielle de Sarrebourg, d'industries nouvelles afin de résorber l'exode des travailleurs, notamment des jeunes ;

Une politique hardiement sociale et humaine

prévoyant :

— La revalorisation des salaires, retraites et pensions, ce qui ne serait que justice, compte tenu de la formidable augmentation de la productivité depuis 10 ans ;

— La suppression totale des abattements de zone ;

— La revalorisation des Allocations Familiales qui ont pris un retard de près de 50 % depuis 8 ans ;

— La défense et l'amélioration de la sécurité sociale, le maintien de notre régime particulier de remboursement et de retraite.

Priorité à l'école

si tragiquement défavorisée dans notre département : construction effective des classes manquantes, création effective de postes d'enseignants dans les divers domaines et spécialement pour ce qui concerne la formation professionnelle et l'enseignement technique.

Nous pensons, et de nombreux catholiques pensent aujourd'hui comme nous, après Vatican II, que tant pour garantir à tous les enfants la liberté de conscience que pour assurer l'indépendance de l'Eglise et de l'Etat, il convient d'instaurer la laïcité de l'Ecole et la séparation de l'Etat et de l'Eglise.

Une politique de logement

prévoyant :

— Le doublement de la construction de logements sociaux, mesure reconnue nécessaire par les autorités départementales elles-mêmes, mais jamais satisfaite;

— L'arrêt des hausses de loyers qui actuellement rendent les logements même H. L. M. de plus en plus inaccessibles aux foyers de travailleurs.

Une fiscalité démocratique

relevant l'abattement à la base à 500 000 A F, allégeant les impôts des travailleurs et des classes moyennes, et frappant plus lourdement les grosses fortunes et les grandes sociétés capitalistes.

Une revalorisation des produits agricoles défavorisés,

une aide multiforme aux exploitations familiales et à la libre coopérative (octroi de prêts et crédits à faible intérêt)

Une politique de paix

ce qui signifie :

— Rechercher obstinément les chemins du désarmement et de la coexistance pacifique ;

— En finir avec la „ force de frappe atomique" dangereuse pour la France et son peuple, ruineuse pour le pays ;

— Œuvrer effectivement au rétablissement de la Paix au Vietnam ;

— Condamner la politique revancharde des dirigeants de l'Allemagne de Bonn, s'opposer à l'armement atomique de la nouvelle Wehrmacht, reconnaître la République Démocratique Allemande.

Le salut de la Moselle et du pays ne se trouve pas dans la politique de l'U. N. R. et des candidats „ Ve République ".

Il ne se trouve pas davantage dans la politique des „ Centristes ", M. R. P. et autres Indépendants que l'on a vu au pouvoir avant 1958, qui ont voté l'essentiel des plans et des budgets gaullistes et partagent donc la responsabilité de la situation que nous connaissons.

Le salut de la Moselle et du pays se trouve dans un changement radical de politique. Les communistes le veulent. Ils ont travaillé avec succès à l'Union des forces ouvrières et démocratiques afin d'assurer un gouvernement de gauche stable, capable d'appliquer résolument un programme de progrès social, de liberté, de paix et d'indépendance nationale.

Le 5 mars,
votez pour l'Union des forces de gauche et démocratiques,

Votez les candidats du

Parti Communiste Français

Le 5 mars votez

Oscar LADURELLE

Suppléant : **Camille WILLMANN**

Vu le candidat.

IMPR. F. WINTER, MERLEBACH

ELECTIONS LEGISLATIVES - 5 MARS 1967

8e Circonscription de la Moselle

Wählerinnen und Wähler,

Die Stunde ist gekommen um zu urteilen über das, was die verschiedenen Rechtsparteien (M.R.P. und Unabhängige) und insbesondere die U.N.R. und ihre unabhängigen Verbündeten, die seit 1958 an der Macht sind, in unserem Département, mit unserer arbeitsamen Bevölkerung und der Zukunft, gemacht haben.

Es gibt keine Gegend in unserem Département, kein industrieller Sektor, wo die Arbeiter nicht zu leiden hatten, unter den Auswirkungen der gaullistischen Politik. Über dieselbe hinweg, sind es die kleine Geschäftsleute, die Handwerker und die Landwirte, die Opfer sind, einesteils der Verminderung der Kaufkraft und anderteils der Erhöhung im Steuerwesen.

Die Zukunft muss gerettet werden !

Die Zukunft, vorgesehen durch die U.N.R. und ihre unabhängige Freunde und M.R.P., liegt klar auf der Hand. Dieselbe haben den 5. Plan der gaullistischen Macht (1966 - 1970) sowie dem Staatshaushaltsbudget in der Kammer, zugestimmt.

Und was wurde vorgesehen für Lothringen bis 1970 ?

— Entlassungen von 6.000 Kohlenbergarbeiter, 5.000 Erzbergarbeiter, 15.000 in der Metallindustrie, Tausende von kleinen Landwirten soll es weniger geben, was bedeutet insgesamt 100 bis 120.000 Arbeitslose ;

— Die lokale Steuern, ohne von den Staatssteuern zu reden, sollen mit 4 multipliziert werden ;

— Die Staatseisenbahn soll weiter abgebaut werden ;

— Weniger als die Hälfte der erforderlichen Wohnungen und Schulen wurden erstellt.

Was wollen die lothringischen Kommunisten :

Die Schaffung neuer Arbeitsstellen

und zwar durch :

— Die Verminderung der Arbeitszeit ohne Lohnverlust. (Die Arbeitszeit in der Metallindustrie z. B. ist die längste im kleinen Europa) ;

— Die Sicherheit der Arbeitsbeschaffung für Jung und Alt durch Gründung neuer Industrien im Sarrebourger Land.

Eine kühne, soziale und menschliche Politik

— Die Aufwertung der Löhne, Renten und Pensionen, was nur der Gerechtigkeit entspräche und dies in Anbetracht der kolossalen Erhöhung der Produktivität seit 10 Jahren ;

— Die vollständige Abschaffung der Lohnzonenabschläge ;

— Die Aufbesserung der Familienzulagen, die seit 8 Jahren eine Verspätung von nahezu 50 % aufweisen ;

— Die Verteidigung und Verbesserung unserer Sécurité Sociale und die Beibehaltung unseres Sonderregims.

Vorrecht der Schule

so vernachlässigt in unserem Département. Effektive Erbauung der fehlenden Klassen und Bildung von Lehrerposten auf verschiedenen Gebieten insbesondere, für die berufliche Ausbildung und den Technischen Unterricht.

Wir glauben und nach Vatikan II viel Katholiken mit uns, dass um die Gewissensfreiheit der Kinder und die Unabhängigkeit von Staat und Kirche zu garantieren, die Laienschulen und die Trennung von Kirche und Staat, eingeführt werden müssen.

Eine Wohnungspolitik

Verdoppelung der sozialen Wohnungsbauten, eine Massnahme, die sogar von den Autoritäten im Département selbst anerkannt wurde, aber nie Genugtuung erhielt.

Ein Halt den Mietserhöhungen, die zur Zeit es unmöglich machen für Arbeiter sich zu interessieren für H.L.M.-Wohnungen.

Ein demokratisches Steuerwesen

Heraufsetzung des „steuerfreien Betrages" des Einkommens auf 500 000 A F um die Steuerlast für die Arbeiter und Mittelschichten zu vermindern, um das Geld zu holen bei den Reichen und kapitalistischen Gesellschaften.

Eine Aufwertung der Preise

für landwirtschaftliche Produkte und vielseitige Hilfe den Familiengütern und den freien Kooperativen. (Gewährung von Unterstützungen und Krediten zu niedrigem Zinssatz).

Eine Friedenspolitik,

welche bedeutet :

— Immerfort die Wegen der Abrüstung und des friedlichen Nebeneinanderleben zu suchen ;

— Ein Ende machen mit der „Force de frappe atomique" welche das Land ruiniert ;

— Herbeiführung des Friedens in Vietnam ;

— Die Politik der Revanche-Führer in Westdeutschland zu verurteilen, keine Atomwaffen für die neue Werhmacht und Anerkennung der Deutschen Demokratischen Republik ;

Die Wiedergeburt unserer Region und in unserem Land kann nicht durch die U.N.R.-Politik und die Kandidaten der V. Republik stattfinden.

Sie findet sich auch nicht in der Politik des Zentrums, M.R.P. und andere Unabhängige, die doch an der Macht waren vor 1958, die aber auch heute, für die Pläne und Budgets der gaullistischen Macht gestimmt haben, also auch die Verantwortung für die heutige Lage die wir kennen, tragen.

Eine Wiedergeburt unserer Region ist nur möglich durch eine radikale Veränderung der Politik. Wir Kommunisten wollen dies.

Am 5. März,

wählt die «Union des forces de gauche et démocratiques»

wählt die Kandidaten der

Kommunistischen Partei Frankreichs

Am 5. März gibt euere Stimme

Oscar LADURELLE

Suppléant : **Camille WILLMANN**